



Qoltec®

USER MANUAL
INSTRUKCJA OBSŁUGI

BATTERY TESTER
TESTER AKUMULATORÓW

Model: 52484

ÚVOD

Děkujeme vám za důvěru a za to, že jste si vybrali náš tester baterií. Jsme přesvědčeni, že výrobek splní vaše očekávání.

Tato příručka vás provede instalací a používáním zařízení. I (po přečtení tohoto návodu budete mít jakékoli dotazy, obraťte se na zákaznický servis společnosti NTEC sp. z o. o.

1. POPIS PRODUKTU

Tester baterií 1 2V-24V využívá nejmodernější technologii testování vodivosti a ochranu proti a poskytuje tak informace o stavu testované baterie, které rychle diagnostikovat problémy s baterií a nabíjením.

2. KOMPATIBILITA

Typ baterie a hodnoty CCA (studený startovací proud) jsou uvedeny na štítku baterie a před použitím je třeba si je přečíst.

Tester podporuje následující typy baterií: BATERIÍ: VRLA, GELOVÁ, AGM, EFB, STD.

3. SPECIFIKACE PRODUKTU

Displej: 2,7" LCD

Dosah kabelu: 650 mm

Skladovací teplota: -20 °C až +70 °C

Provozní teplota: -20 °C až +60 °C

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

1. Tuto zkoušku je třeba používat v souladu s návodem k použití a s ohledem na podmínky a druh práce. Používání testeru který není v souladu s jeho určením, může vést k nebezpečným situacím.

2. Před testováním se ujistěte, že jsou svorky baterie čisté, protože mastnota a prach mohou vést k chybám ve výsledcích testu.

3. Při práci v blízkosti baterií použijte ochranné brýle.

4. Je třeba zkontrolovat, zda je stav (není vrstva svorek baterie v normálním poškozená, obnažená nebo odpojená), aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem.

5. Zkouška by se prováděla v prostoru. Během zkoušky mohou vznikat výbušné a toxické plyny.

6. Udržujte vlasy, ruce jako kabely testeru, mimo dosah a pohybujících se A

7. Tester neskladujte na míst pístupném dtem.

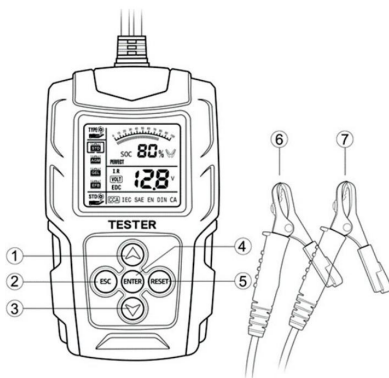
nedošlo k do blízkosti motoru nebo výfukového potrubí, 8. Tester aby poškození teplem, když je motor vozu v chodu.

9. Bhem testování v blízkosti baterie nekute, nejiskete ani nepoužívejte zápalky.

10. Bhem testování neodstraujte svorky baterie.

11. Abyste zabránili poškození testeru, neumisujte jej do vlhkého nebo prašného prostředí.

12. Zkoušku nerozebírejte, mohlo by dojít k jejímu poškození.



Zádný.	Tlaítka	Operace
1.		položka nebo zvýšení jmenovitých hodnot baterie
2.		Zrušit
3.		Další položka nebo snížení jmenovitých hodnot baterie
4s.		Zadejte a pokračujte
5.		Obnovení / restartování
6.	smečka	Kladná testovací svorka baterie
7.	smečka	Testovací svorka záporné baterie

5. JAK ZAČÍT SPOLUPRACOVAT S TESTEREM?

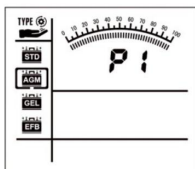
Tester zkontroluje každou baterii podle zvolené aktuální systémové normy a parametr uvedených na baterii, aby byl výsledek přesný.

1. Moje tělo

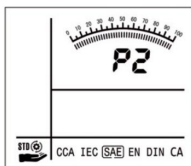
Pro získání přesných výsledků musí být motor a všechny ostatní zdroje testu vypnuty. Pokud je baterie nabitá, zapněte energii svtlomety vozidla na 2-3 minuty, dokud neklesne na normální hodnotu.

2. Kroky

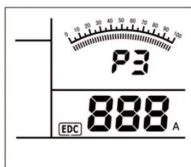
A. kladný (+) pól baterie je ke kladnému (+) pólu baterie a erný záporný (-) pól baterie je pipojen k zápornému (-) pólu baterie. Pro dosažení se ujistte, že svorky pevn a bezpen drží na svorkách baterie.



b. Stisknutím nebo vyberte **Battery Type** (typ baterie) (uvedený na typovém štítku baterie) a stisknutím "ENTER".



c. Stisknutím nebo vyberte **Právnu testovací normu** (uvedenou na štítku baterie) a pokračujte stisknutím tlačítka "ENTER".

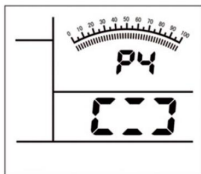


d. Podržením tlačítka nebo zvolte hodnotu **EDC/CCA** baterie (uvedené na štítku baterie nebo viz tabulka EDC/CCA).

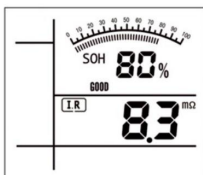
Tabulka

EDC/CCA

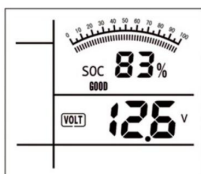
No	Battery Size	EDC Value	No	Battery Size	EDC Value
1	3.3AH	55A	18	28AH	340A
2	4AH	65A	19	31AH	350A
3	5AH	80A	20	33AH	360A
4	6AH	100A	21	38AH	370A
5	7AH	130A	22	40AH	380A
6	8AH	150A	23	45AH	400A
7	9AH	155A	24	50AH	425A
8	10AH	160A	25	55AH	445A
9	12AH	210A	26	60AH	465A
10	14AH	220A	27	65AH	520A
11	15AH	230A	28	75AH	550A
12	17AH	250A	29	80AH	570A
13	18AH	265A	30	85AH	600A
14	20AH	285A	31	100AH	670A
15	24AH	310A	32	120AH	700A
16	25AH	320A	33	150AH	755A
17	26AH	330A	34	200AH	995A



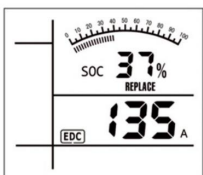
e. Stisknutím "ENTER" spustí test baterie.



f. Výsledky jsou následující SOH: Zdravotní stav IR: odpor




SOC: Stav nabití
VOLT: Napětí baterie



EDC/CCA: Odhadovaný vybíjecí proud

6. POPIS TEXT

Perfektní	Perfektní životnost baterie, SOH > 90%
Dobry	Životnost baterie dobrá, SOH > 75 %
Špatný	Životnost baterie špatná, SOH < 50 %
Vyměte stránky	Baterie byla SOH < 50 %
Dobíjení	testování baterie po nabití
	Svorka není dobře připojena k pólu baterie.

7. SPECIFIKACE BATERIOVÉHO SYSTÉMU

Tester baterií otestuje každou baterii podle zvoleného systému a hodnocení.

CCA:	C e r y "n0" '(1")' specifikované SAE & BCI, nejčastěji používaná hodnota pro uvedení.
IEC:	Interní norma Elektrotechnické komise
SAE:	Society of Automotive Engineers Standard
CS:	European Automobile Industry Association Standard
DI N	Norma nmeckého výboru pro automobilový průmysl
ŽE:	Cranking Amps Standard, effective starting current value at 0°C

8. KLADENÉ OTÁZKY

Otázky	Odpověď
Je tento tester baterií n a p á j e n interními bateriemi?	Ne, tester může být napájen pouze z e testované baterie.
Může tester nabíjet baterii?	Tester dokáže detekovat baterii, zkontrolovat její stav, ale nenabíjí ji.
Může tester zkontrolovat životnost baterie?	Ano, můžeme zkontrolovat stav baterie a procento nabití.
S jakými bateriemi lze tester použít?	Lze jej použít s 12V i 24V bateriemi.
Pro je výsledek testu nepesný?	Nastavený parametr může být nesprávný. Zadejte správné údaje ze štítku baterie
Pro se na displeji nic nezobrazuje?	se, že baterie je vyšší než 8 V a že jsou svorky

ÚVOD

Děkujeme, že jste si vybrali náš tester baterií. Jsme o tom přesvědčeni produkt splní vaše očekávání.

Tato příručka vás provede procesem instalace a používání. zařízení.)Pokud budete mít po přečtení této příručky nějaké dotazy, kontaktujte prosím servisní formulář NTECsp.zo.o.

1. INFORMACE O PRODUKTŮ

nejvíce a Před testovací technologie Tester 12V baterie -
24V poskytuje důležité informace o stavu testované baterie
Rychlý problém s i

2. KOMPATIBILITA

Typ baterie a hodnoty CCA (Cold Cranking Amps) jsou vyznačeny na štítku baterie, tester podporuje následující typy baterií: VRLA, GEL, AGM, ~~EPB~~, STD.

3. SPECIFIKACE PRODUKTU

Displej: 2,7" LCD Zasiq

kabel: 650 mm

Skladovací teplota: -20°C až +70°C

Provozní teplota: -20°C až +60°C

4. NÁVOD K POUŽITÍ

1. Tento tester by měl být používán v souladu s pokyny, s přihlédnutím k pracovním podmínkám a druhu prováděné práce. Používání testeru způsobem, který není v souladu s jeho zamýšleným použitím, může vést k nebezpečným situacím.

2. Před testování se ujistěte a svorky baterie
čistě, prachu dělat V
výsledky testů.

3. Při práci v blízkosti baterií používejte ochranné brýle.

4. Pro elektrotechnické účely zkontrolujte, zda je izolační vrstva vývodů baterie v normálním stavu (zda je nebo není poškozená, popř.

5. Test na dobře větraném místě. výbušné a toxické
Během testování
plyn.

6. Udržujte vlasy, ruce, oděv a testovací kabely v dostatečné vzdálenosti od pohybujících se nožů a pásů.

7. Ne tester na místě pro děti.

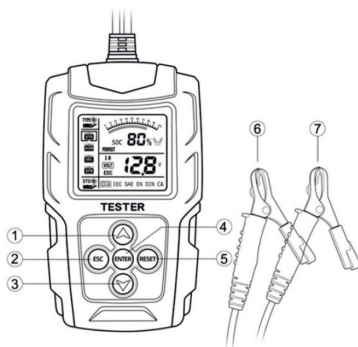
8. Neumísťujte tester do blízkosti motoru nebo výfukového potrubí poškození způsobené vysokými teplotami při běžícím motoru automobilu.

9. Během testování nekuřte, nevytvářejte jiskry a nepoužívejte zápalky v blízkosti baterie.

10. Během testování neodstraňujte svorky baterie.

11. Aby nedošlo k poškození testeru, neumísťujte jej do vlhkého nebo prašného prostředí.

12. Tester nerozebírejte, mohlo by dojít k jeho poškození.



íslo	Tlačítko	Operace	
1.		Předchozí možnost / baterie	hodnocené
2.		Zrušit	
3.		Další možnost / snížení baterie	hodnocené
4.		Potvrdit	
5.		Resetovat/Restartovat	
6.	Červená svorka typu "Krokodylek"	testovací balíček	
7.	Černý zacisk typu "Krokodylek"	Záporná svorka testu baterie	

5. IAIT S TESTEREM?

Tester zkontroluje každou baterii podle zvolené skutečné systémové normy a parametrů vyznačených na baterii, aby poskytl výsledek.

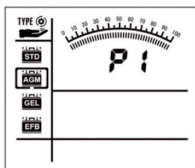
1. moje tělo

Otestujte motor a všechny ostatní napájecí zdrojce, abyste získali přesné výsledky. Zapněte světlomety vozidla na 2-3 minuty, dokud napětí baterie neklesne na normální hodnotu, pokud je baterie vložena zatímco

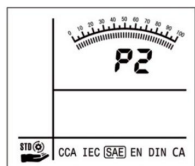
2. Kroky

- a. Červený kladný (+) pól baterie je připojen ke kladnému (+) pólu baterie a černý záporný (-) pól baterie je připojen k zápornému (-) pólu baterie.

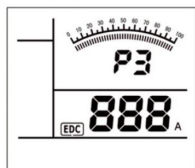
Ujistěte se, že svorky mají pevné a bezpečné uchycení na svorkách baterie, abyste získali přesné výsledky.



- b. nebo TYP BATTERY (uvedeno na typovém štítku baterie), stiskněte "ENTER".



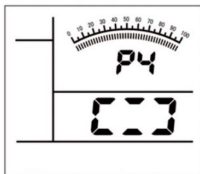
- c Stisknutím tlačítka nebo vyberte příslušný testovací standard (nachází se na štítku baterie), poté znovu stiskněte tlačítko „ ENTER“.



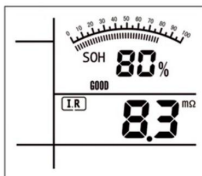
- d Podržte nebo nezvolíte hodnotu EDC/CCA baterie (najdete ji na štítku baterie nebo v tabulce parametrů EDC/CCA).

EDC/CCA Tabulka parametr

No	Battery Size	EDC Value	No	Battery Size	EDC Value
1	3.3AH	55A	18	28AH	340A
2	4AH	65A	19	31AH	350A
3	5AH	80A	20	33AH	360A
4	6AH	100A	21	38AH	370A
5	7AH	130A	22	40AH	380A
6	8AH	150A	23	45AH	400A
7	9AH	155A	24	50AH	425A
8	10AH	160A	25	55AH	445A
9	12AH	210A	26	60AH	465A
10	14AH	220A	27	65AH	520A
11	15AH	230A	28	75AH	550A
12	17AH	250A	29	80AH	570A
13	18AH	265A	30	85AH	600A
14	20AH	285A	31	100AH	670A
15	24AH	310A	32	120AH	700A
16	25AH	320A	33	150AH	755A
17	26AH	330A	34	200AH	995A



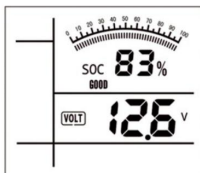
e. Nacínij "ENTER", abyste začali testovat baterii.



f. Výsledky testu jsou

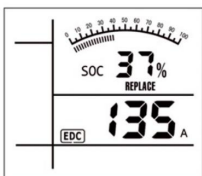
následující: SOH: Kondycja

IR: Vnitřní odpor




SOC: Stav nabití

VOLT: Napětí baterie



Odhadovaný vybíjecí proud

6. HODNOCENÍ I4OCOWA TESTU

Perfektní	ideální baterie, 'SOH > 90°t
Dobry	Baterie dobrá, SOH > 75°t
Špatný	baterie, SOH > 50°,
Vyměte stránky	Baterie je zničena, SOH < 50°
Dobíjení	Po nabití baterii znovu otestujte
	Svorka není na baterii k tyči dobrá

7. SPECIFIKACE SYSTÉMU AKUMULÁTORŮ

Tester baterií provede test podle zvoleného systému a

CCA:	Studené startovací zesilovače, jak je specifikováno SAE a BCI, nejběžněji používaná hodnota pro startování baterie při (-18°C)	
IEC:	Norma	komise elektrotechnicnej
SAE:	Asociační standard	Motorizace
EN:	Standardní E Samochodowego	
DIN:	Norma německého průmyslového výboru	
ŽE:	Starting Amps Standardní, efektivní hodnota od 0°C	

8. ČASTO Kladené otázky

Otázka	Odpověď
Je tento tester baterií napájen? baterie?	Ne, tester lze pouze napájet
Může tester nabíjet? baterie?	Tester baterií, zkontroluje jeho stav, ale nebude nabíjet baterii.
Může tester zkontrolovat baterie?	Ano, bateriová stanice a procenta
Z jakých akumulátor můžete používat testery?	Lze použít s 12V a 24V bateriemi.
Pro je výsledek testu nedokladný?	Nesprávná sada parametrů. Zadejte správné údaje ze štítku baterie.
Pro se na displeji nic nezobrazuje?	oni napětí baterie je 8V a svorky jsou správně připojeny.



Producer/Producent:
NTEC sp. z o.o.
ul. Chorzowska 44B,
44-100 Gliwice, Poland

www.b2b.ntec.eu
WEEE/BDO: 000137497
Made in China
Designed in Europe

